

DFUE - STOCKIDESPATCH NOTE

PACKAGING LIST NR: 850642

10.12.2024 19:45 Page:

SUPPLIER: 91011952 Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG Ungargasse 111 A-7350 Oberpullendorf	RECIPIENT PLANT: 100 CUSTOMER NR: GETRAG-IT Magna PT S.p.A Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno	DESTINATION: 14248 DESPATCH TYPE: Truck Forw.Ag. DELIVERY: FCA GYÖR CARRIER: ABHOLUNG GROSS: 8339.07 kg
---	--	---

SUPP NR	CUSTOMER PART NR	QUANTITY UN	DESCRIPTION	ORDER-No.
-DATE	SUPPLIER PART NR		CALL OFF-No.	
-POS	PACK UNIT PACK TYPE			

03646584	2517256425	3200.0 Stk	WIRING HARNESS 7DCT300 RSA	0000000450
10.12.24	606421		6064218355	5500041865C

1 - 1 - 700039 (= LT 1)	1 x 1
2 - PAK-700256	16 x 10
3 - 700039 (= LT 2)	1 x 1
4 - PAK-700256	16 x 10
5 - 700039 (= LT 3)	1 x 1
6 - PAK-700256	16 x 10
7 - 700039 (= LT 4)	1 x 1
8 - PAK-700256	16 x 10
9 - 700039 (= LT 5)	1 x 1
10 - PAK-700256	16 x 10
11 - 700039 (= LT 6)	1 x 1
12 - PAK-700256	16 x 10
13 - 700039 (= LT 7)	1 x 1
14 - PAK-700256	16 x 10
15 - 700039 (= LT 8)	1 x 1
16 - PAK-700256	16 x 10
17 - 700039 (= LT 9)	1 x 1
18 - PAK-700256	16 x 10
19 - 700039 (= LT 10)	1 x 1
20 - PAK-700256	16 x 10
21 - 700039 (= LT 11)	1 x 1
22 - PAK-700256	16 x 10
23 - 700039 (= LT 12)	1 x 1
24 - PAK-700256	16 x 10
25 - 700039 (= LT 13)	1 x 1
26 - PAK-700256	16 x 10
27 - 700039 (= LT 14)	1 x 1
28 - PAK-700256	16 x 10
29 - 700039 (= LT 15)	1 x 1
30 - PAK-700256	16 x 10
31 - 700039 (= LT 16)	1 x 1
32 - PAK-700256	16 x 10
33 - 700039 (= LT 17)	1 x 1
34 - PAK-700256	16 x 10
35 - 700039 (= LT 18)	1 x 1
36 - PAK-700256	16 x 10
37 - 700039 (= LT 19)	1 x 1
38 - PAK-700256	16 x 10
39 - 700039 (= LT 20)	1 x 1
40 - PAK-700256	16 x 10

180382MP
TO B850483

4227M

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3200
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio:
Quantità imballi: 60
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 16.12.24
Firma: [Signature]

03646585	2517253750	3888.0 Stk	WH GETRAG 7DCT300 DAI M2	0000000252
10.12.24	620848		6208489543	550004553201

1 - 1 - 700039 (= LT 21)	1 x 1
2 - PAK-700256	16 x 9
3 - 700039 (= LT 22)	1 x 1
4 - PAK-700256	16 x 9
5 - 700039 (= LT 23)	1 x 1
6 - PAK-700256	16 x 9
7 - 700039 (= LT 24)	1 x 1
8 - PAK-700256	16 x 9

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3888
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio: 22
Quantità imballi: 22
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 16.12.25
Firma: [Signature]

4227M

C9 1013858484

DFUE - STOCK DESPATCH NOTE

PACKAGING LIST NR: 850642

10.12.2024 19:45 Page:

SUPPLIER: 91011952 Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG Ungargasse 111 A-7350 Oberpullendorf	RECIPIENT PLANT: 100 CUSTOMER NR: GETRAG-IT Magna PT S.p.A Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno	DESTINATION: 14248 DESPATCH TYPE: Truck Forw.Ag. DELIVERY: FCA GYÖR CARRIER: ABHOLUNG GROSS: 8339.07 kg
---	--	---

SUPP NR	CUSTOMER PART NR	QUANTITY UN	DESCRIPTION	ORDER-No.
-DATE	SUPPLIER PART NR		CALL OFF-No.	
-POS	PACK UNIT PACK TYPE			

9 - 700039 (= LT 25)	1 x 1
10 - PAK-700256	16 x 9
11 - 700039 (= LT 26)	1 x 1
12 - PAK-700256	16 x 9
13 - 700039 (= LT 27)	1 x 1
14 - PAK-700256	16 x 9
15 - 700039 (= LT 28)	1 x 1
16 - PAK-700256	16 x 9
17 - 700039 (= LT 29)	1 x 1
18 - PAK-700256	16 x 9
19 - 700039 (= LT 30)	1 x 1
20 - PAK-700256	16 x 9
21 - 700039 (= LT 31)	1 x 1
22 - PAK-700256	16 x 9
23 - 700039 (= LT 32)	1 x 1
24 - PAK-700256	16 x 9
25 - 700039 (= LT 33)	1 x 1
26 - PAK-700256	16 x 9
27 - 700039 (= LT 34)	1 x 1
28 - PAK-700256	16 x 9
29 - 700039 (= LT 35)	1 x 1
30 - PAK-700256	16 x 9
31 - 700039 (= LT 36)	1 x 1
32 - PAK-700256	16 x 9
33 - 700039 (= LT 37)	1 x 1
34 - PAK-700256	16 x 9
35 - 700039 (= LT 38)	1 x 1
36 - PAK-700256	16 x 9
37 - 700039 (= LT 39)	1 x 1
38 - PAK-700256	16 x 9
39 - 700039 (= LT 40)	1 x 1
40 - PAK-700256	16 x 9
41 - 700039 (= LT 41)	1 x 1
42 - PAK-700256	16 x 9
43 - 700039 (= LT 42)	1 x 1
44 - PAK-700256	16 x 9
45 - 700039 (= LT 43)	1 x 1
46 - PAK-700256	16 x 9
47 - 700039 (= LT 44)	1 x 1
48 - PAK-700256	16 x 9
49 - 700039 (= LT 45)	1 x 1
50 - PAK-700256	16 x 9
51 - 700039 (= LT 46)	1 x 1
52 - PAK-700256	16 x 9
53 - 700039 (= LT 47)	1 x 1
54 - PAK-700256	16 x 9

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 160
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 16.12.25.
Firma:

03646586	M0136238	160.0 Stk	WH TRANSMISSION 7DCT300 RSA GEN2	0000000099
10.12.24	644307		6443076358	55000472830
1	1 - 700039 (= LT 48)	1 x 1		
2	PAK-700256	16 x 10		

180382161 5278
5013855485.

1) Versender/Lieferant

2) Lieferanten-Nr. 91011952

Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG

Ungargasse 111

A-7350 Oberpullendorf

5) Beladestelle

H-9027 Györ

8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer

850642

Ab: 14248

11) Empfänger

12) Kunden-Nr. GETRAG-IT

Magna PT S.p.A

Via die Gerani 5, Zona industriali

IT-70026 Modugno

14) Anliefer-/Abladestelle

Magna PT S.p.A

Via die Gerani 5, Zona industriali

IT-70026 Modugno

18) Zeichen und Nr.

Lieferschein-Nr.

19) Anzahl

20) Verpackung

21) Inhalt

22) Inhalt

23) Lademittel-gewicht kg

24) Bruttogewicht kg

3646584 - 3646587

65

EINWEG-PALETTE 700039

Kabelsätze 1040 Stk Karton

8339.1 kg

25) Summe

65

26) Rauminhalt cdm/Lademeter

Summen

27)

28)

8339.1 kg

29) Gefahrgut-Klassifikation

30) Gefahrgut-Bezeichnung

7349746

31) Frankatur

Free Carrier

32) Warenwert für SpV

33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit

34) Versender-Nachnahme

35) Anlagen

Fahrer wurde auf die Ladungssicherung hingewiesen !

LKW-Nr.: LBSC2370 / LBSC973

Abholung von bis

36) Auftrags-Nr. Kunde

38) Transportmittel-Nr.

39) LKW-Code

40) Versandart LKW Spedition

37) Kontierung

41) Abrechnungs-Schl.

43) Übernahmebestätigung des Fahrers:

obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen.

Schweitzer GmbH & Co.

International Spedition KG

Carl-Benz-Straße 23

71834 Ludwigsburg-Tammerfeld

Datum

Uhrzeit

Unterschrift

42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers:

obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.

H-9027 Györ Bergmann-Wilke

Datum: 2025-01-08

Ware unter Vorbehalt einer nachträglichen Kontrolle des Inhalts angenommen. Unverzügliche Überprüfung des Inhalts auf der Vielzahl der Packstücke

44) Die Sendung enthält

Euro-Flach-Pal.(FP)

Euro-Gitter-Pal.(GP)

davon getauscht

Euro-Flach-Pal.(FP)

Euro-Gitter-Pal.(GP)

45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp). Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs.

46) für Warenempfänger

3) Speditionsauftrags-Nr.

4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur:

SPEDITIONS-AUFTRAG

6) Datum 10.12.2024

7) Relations-Nr.

9) Versandspediteur

10) Spediteur-Nr.

Spedition: ABHOLUNG ABHOLUNG

Schweitzer GmbH & Co.

International Spedition KG

Carl-Benz-Straße 23

71834 Ludwigsburg-Tammerfeld

Telefon

Telefax

13) Bordero-/Ladefliste-Nr.

15) Versendervermerk für den Versandspediteur:

Abholtag: 08.01.2025

16) Eintreff-Datum 14.01.2025

17) Eintreff-Zeit

VDA 4922 07.2000 250.75.9

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1-15 einschließlich y compris et 21+22

Die mit fett gedruckten Unten eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

- rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer

rose = Exemple pour commettant
bleu = Exemple pour destinataire
vert = Exemple pour transporteur

wit = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder

bianco = Esemplare per committente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore

white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier

nivá = Exemplar for orderer
rosa = Exemplar for sender
blau = Exemplar for consignee
grün = Exemplar for forwarder

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)					INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).												
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays)					16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Güterverkehr AG Ludwig-Platz 1 60329 Frankfurt am Main Telefon 069 1234567 Fax 069 7654321 E-Mail: info@gv.de												
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays					17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)												
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date					18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs												
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung* Désignation officielle de transport*		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³			
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9		Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																	
14 Rückerstattung Remboursement																	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco										20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières							
21 Ausgefertigt in Etablie à										24 Gut empfangen Réception des marchandises am le							
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)										23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)							
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km										26 Vertragspartner des Frachtführers							
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger										28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità							
Benutzte Gen.-Nr.										☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT							

*Bei gefälligen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondendokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR.
*En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.